

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1968-1969.

18 FEBRUARI 1969.

Voorstel van wet tot wijziging van artikel 265 van het Burgerlijk Wetboek en artikel 1276 van het Gerechtelijk Wetboek.

TOELICHTING

MIJNE HEREN,

Artikel 265 van het Burgerlijk Wetboek bepaalt dat de termijn van twee maanden om het vonnis van echtscheiding in de registers van de burgerlijke stand te doen overschrijven, ingaat na het verstrijken van de termijn van hoger beroep. Dit artikel is, krachtens artikel 310 van het Burgerlijk Wetboek, ook toepasselijk op de scheiding van tafel en bed.

Daar, vóór de inwerkingtreding van het Gerechtelijk Wetboek, de termijn van beroep twee maanden bedroeg, zoals ook de termijn van verzet, wanneer de betekening niet aan de persoon is gedaan, hadden de in artikel 265 gebruikte termen tot gevolg dat de partij alleszins over twee maanden beschikte om het getuigschrift van niet-verzet of niet-beroep te lichten en het vonnis aan de ambtenaar te betekenen of ter hand te stellen.

Die termijn van overschrijving is thans herleid tot één maand, ten aanzien van de bij verstek gewezen vonnissen, waarvan de betekening niet aan de persoon is gedaan.

Inderdaad, in dat geval bedraagt de termijn van verzet nog steeds twee maanden zoals voorheen, dan wanneer de termijn van hoger beroep tot één maand werd herleid en het deze laatste termijn is die, luidens artikel 265 van het Burgerlijk Wetboek, de termijn van twee maanden doet ingaan, die voor de betekening aan de ambtenaar van de burgerlijke stand is gesteld.

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1968-1969.

18 FEVRIER 1969.

Proposition de loi modifiant l'article 265 du Code civil et l'article 1276 du Code judiciaire.

DEVELOPPEMENTS

MESSIEURS,

L'article 265 du Code civil dispose que le délai de deux mois prévu pour faire transcrire un jugement de divorce dans les registres de l'état civil commence à courir après l'expiration du délai d'appel. L'article 310 du Code civil rend cette disposition également applicable en matière de séparation de corps.

Etant donné qu'avant l'entrée en vigueur du Code judiciaire, le délai d'appel était de deux mois, de même que le délai d'opposition lorsque la signification n'a pas été faite à personne, il résultait des termes de l'article 265 que la partie disposait en tout cas de deux mois pour lever le certificat de non-opposition ou de non-appel et pour faire la signification ou la remise du jugement à l'officier de l'état civil.

Ce délai de transcription se trouve à présent ramené à un mois en ce qui concerne les jugements rendus par défaut dont la signification n'a pas été faite à personne.

En effet, en pareil cas, le délai d'opposition est toujours de deux mois, comme précédemment, alors que le délai d'appel a été réduit à un mois et que c'est à l'expiration de celui-ci que, selon l'article 265 du Code civil, commence à courir le délai de deux mois requis pour la signification à l'officier de l'état civil.

In feite beschikt de partij zelfs over geen maand om het getuigschrift van niet-verzet en niet-beroep ter griffie te lichten en tot de betekening over te gaan, vermits van die maand nog de acht dagen moeten afgetrokken worden, bepaald in artikel 248 van het Burgerlijk Wetboek voor de aanzegging van het verzet aan de griffier.

De partij beschikt alsoo over slechts drie weken om het getuigschrift te bekomen en de betekening te doen, termijn die onvermijdelijk aanleiding zal geven tot moeilijkheden. De griffies leveren weliswaar in het algemeen zeer vlug de getuigschriften af, doch, overbelast zijnde door de uitvoering van het Gerechtelijk Wetboek, lijkt een zekere vertraging op bepaalde ogenblikken niet uitgesloten.

Artikel 265 blijkt dus zeer dringend te moeten gewijzigd worden en dit nog vóór de gerechtelijke vacantie.

Wanneer immers de betekening van een bij verstek gewezen vonnis op vrijdag 30 mei aanstaande geschiedt, zal de termijn van hoger beroep verstrijken op 30 juni aanstaande, en zal, luidens gezegd artikel 265 van het Burgerlijk Wetboek, het vonnis binnen twee maanden vanaf 30 juni, hetzij einde augustus, op straf van verval, moeten aangeboden worden voor overschrijving in de registers van de burgerlijke stand.

Op dat ogenblik is evenwel het vonnis nog niet in kracht van gewijsde gegaan, indien de betekening ervan niet aan de persoon is gedaan.

In dat geval bedraagt de termijn van verzet immers twee maanden, zodat die termijn slechts verstrijkt op 30 juli, hetzij gedurende de gerechtelijke vacantie, met als gevolg dat hij tot 15 september verlengd wordt, overeenkomstig artikel 50 van het Gerechtelijk Wetboek.

Dit probleem stelt zich trouwens reeds voor de verstekvonnissen niet aan de persoon betekend vanaf 2 mei aanstaande. Van dat ogenblik af immers verstrijkt de termijn van verzet reeds in de gerechtelijke vacantie.

Wijziging van artikel 265 van het Burgerlijk Wetboek en artikel 1276 van het Gerechtelijk Wetboek, waarin de termen van artikel 265 van het Burgerlijk Wetboek eenvoudig werden overgenomen, is derhalve dringend noodzakelijk.

L. ROMBAUT.

♦♦

VOORSTEL VAN WET

ENIG ARTIKEL.

In artikel 265 van het Burgerlijk Wetboek en in artikel 1276 van het Gerechtelijk Wetboek wordt na de woorden « na het verstrijken van de termijn van hoger beroep » ingelast : « wanneer het vonnis op tegenspraak is gewezen, en na het verstrijken van de termijn van verzet, wanneer het vonnis bij verstek is gewezen ».

L. ROMBAUT.

En fait, la partie ne dispose même pas d'un mois pour lever le certificat de non-opposition et de non-appel au greffe et pour en faire la signification, puisqu'il faut encore déduire de ce mois les huit jours prévus à l'article 248 du Code civil pour dénoncer l'opposition au greffier.

Ainsi, la partie ne dispose que de trois semaines pour obtenir le certificat et faire la signification; or, il est évident que ce délai donnera inévitablement lieu à des difficultés. Sans doute les greffes délivrent-ils en général assez vite les certificats, mais en raison du surcroît de travail que leur impose la mise en œuvre du Code judiciaire, il semble que des retards ne soient pas toujours exclus.

Il en résulte donc que l'article 265 doit être modifié d'urgence, et ce encore avant le début des vacances judiciaires.

En effet, si un jugement rendu par défaut est signifié le vendredi 30 mai prochain, le délai d'appel viendra à expiration le 30 juin suivant et, conformément à l'article 265 du Code civil, le jugement devra, à peine de forclusion, être présenté pour transcription dans les registres de l'état civil dans les deux mois qui suivent le 30 juin, soit avant la fin du mois d'août.

A ce moment toutefois, le jugement n'est pas encore coulé en force de chose jugée si la signification n'en a pas été faite à personne.

Dans ce cas, le délai d'opposition est en effet de deux mois, de sorte que ce délai n'expire que le 30 juillet, c'est-à-dire dans le courant des vacances judiciaires, avec cette conséquence qu'il sera prorogé jusqu'au 15 septembre conformément à l'article 50 du Code judiciaire.

Ce problème se posera d'ailleurs dès le 2 mai prochain pour les jugements par défaut non signifiés à personne, car dès ce moment, le délai d'opposition expire déjà dans le courant des vacances judiciaires.

C'est la raison pour laquelle il s'impose de modifier d'urgence l'article 265 du Code civil ainsi que l'article 1276 du Code judiciaire, qui reprend purement et simplement les termes de l'article 265 du Code civil.

♦♦

PROPOSITION DE LOI

ARTICLE UNIQUE.

A l'article 265 du Code civil et à l'article 1276 du Code judiciaire, les mots « lorsque le jugement est rendu contradictoirement, et après l'expiration du délai d'opposition lorsque le jugement est rendu par défaut » sont insérés après les mots « après l'expiration du délai d'appel ».